



نویسنده: مارک کولا جووانی

تصویرگر: پیتر اج. رینولدز

مترجم: نسرین علی محمدی



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!



انتشارات پرتقال

رهایش کن! اگر این راه درست نبود، راه دیگری را امتحان کن.

نویسنده: مارک کولاجووانی

تصویرگر: پیتر اچ. رینولدز

مترجم: نسرين علی محمدی

ویراستار: میترا امیری لرگانی

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: مهدیه عصارزاده

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: شهرزاد شاه‌حسینی - عاطفه قلیچ‌خانی

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۷۴-۶۸۲-۷

نوبت چاپ: اول - ۱۴۰۲

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی: نقش سبز

چاپ: کاج

صحافی: مهرگان

قیمت: ۵۹۰۰۰ تومان

سرشناسه: کالاجیوانی، مارک / Colagiovanni, Marc / عنوان و نام پدیدآور: رهایش کن! اگر این راه درست نبود، راه دیگری را امتحان کن / نویسنده: مارک کولاجووانی؛ تصویرگر: پیتر اچ. رینولدز؛ مترجم: نسرين علی محمدی / مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۴۰۲. / مشخصات ظاهری: ۳۶ص: مصور (رنکی). / شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۷۴-۶۸۲-۷ / وضعیت فهرست‌نویسی: فیفا / یادداشت: عنوان اصلی: When things aren't going right, go left, 2023 / یادداشت: گروه سنی: ب / موضوع: عزت‌نفس -- داستان / Self-esteem -- Fiction / تغییر -- داستان / Change -- Fiction / انعطاف‌پذیری / Resilience / شناسه‌ی افزوده: رنلدز، پیتر همپلتن، ۱۹۶۱ - م. تصویرگر / Reynolds, Peter H. (Peter Hamilton) / علی محمدی، نسرين، ۱۳۵۸-، مترجم / رده‌بندی دیویی: ۱۵۸/۱ / شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۹۴۳۳۳۲۳ / ۷۲۸۹۴۰۱



۳۰۰۶۲۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.portoghaal.com



kids@portoghaal.com

تقدیم به لارن، ادیسون، اِلا و میا  
مارک کولاجووانی

تقدیم به تام اسنایدر، استاد خلاق و یک مشوق خوب  
که دنیای هنری مرا متحول کرد.  
پیتر اچ. رینولدز



یک روز،

بدون هیچ دلیل و منطقی،

هیچ چیز درست پیش نمی‌رفت.

اصلاً و  
ابداً  
هیچ چیز  
درست پیش نمی‌رفت.



به خاطر همین...  
من هم تصمیم گرفتم،  
راهم را عوض کنم.

